

# User guide

## Conference phone Konftel 100

Dansk | Deutsch | English | Español | Français  
Italiano | Norsk | Suomi | Svenska

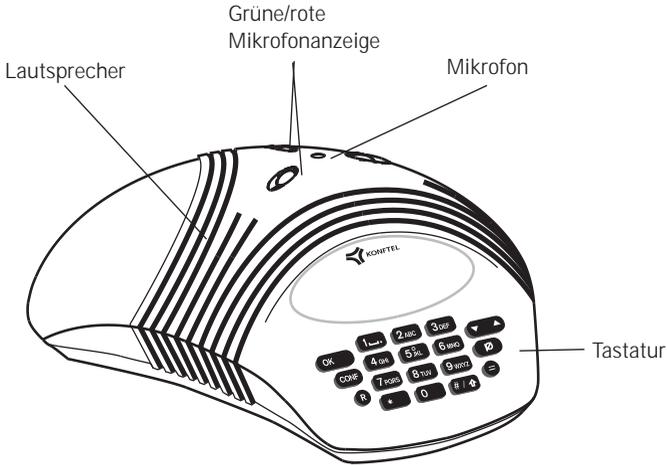
Intelligent communications



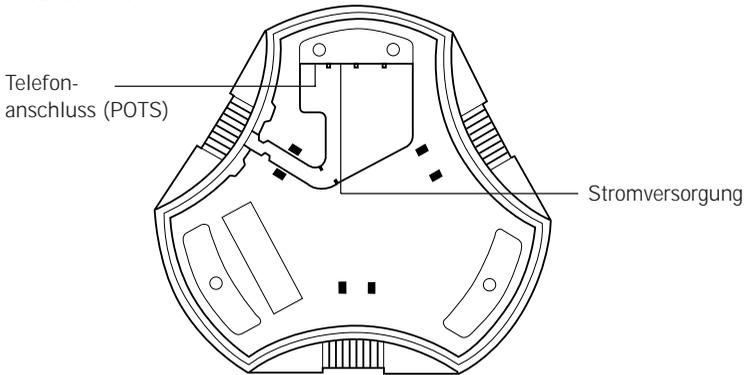
# Inhalt

<b>Beschreibung</b>	<b>4</b>
<i>Anschlüsse, Zubehör und Ersatzteile</i>	<i>5</i>
<b>Gespräche</b>	<b>6</b>
<i>Eingehende Anrufe</i>	<i>6</i>
<i>Abgehende Anrufe</i>	<i>6</i>
<i>Wahlwiederholung</i>	<i>6</i>
<i>Dreierkonferenz</i>	<i>6</i>
<i>R-Taste programmieren</i>	<i>7</i>
<b>Konferenztaste</b>	<b>8</b>
<b>Lautstärkenregelung, Stummschaltung, Tuning,</b>	
<b>Lautstärke des Klingelsignals</b>	<b>9</b>
<b>Fehlersuche und Wartung</b>	<b>10</b>
<b>Technische Daten</b>	<b>11</b>

## Oberseite

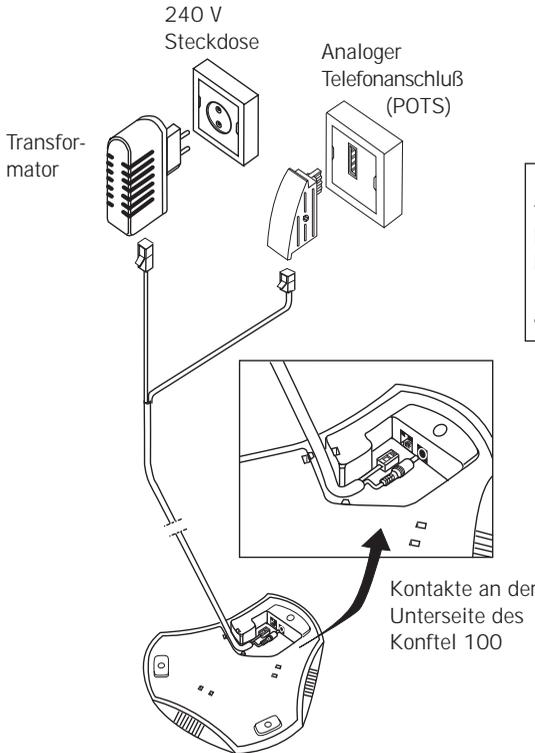


## Unterseite



## Tastatur





Es dürfen nur Netztransformatoren ML120P070G oder der Marke FRIWO, Typ FW7237/12 angeschlossen werden.

## Zubehör

Artikelnr.	Beschreibung
9146030	Wandkonsole
149110	Deckenaufhängung mit Kabeln
900103339	Verlängerungskabel, Stromversorgung, 10 m
900103340	Verlängerungskabel, Strom und Analognetz, 10 m
900103341	Verlängerungskabel, Strom und Analognetz, 7,5 m

## Ersatzteile

Artikelnr.	Beschreibung
900103334	Kabel, Strom und Analog-POTS-Netz, 7,5 m
900102026	Netztransformator 12 V DC

## Eingehende Anrufe

Es ertönt ein Klingelzeichen, und die grünen Mikrofonanzeigeleuchten zeigen an, daß ein Anruf eingeht.



Mit der Taste OK antworten.



Mit der Taste OK beenden Sie das Gespräch.

## Abgehende Anrufe



Die Taste OK drücken.

0-9...

Die Nummer wählen.



Mit der Taste OK beenden Sie das Gespräch.

## Wahlwiederholung



Die Taste Wahlwiederholung drücken. Der Nummer wird nach ca. 3 Sek. angerufen.



Mit der Taste OK beenden Sie das Gespräch.

## Dreierkonferenz



Die Taste OK drücken.

0-9...

Die Nummer des ersten Konferenzteilnehmers eingeben.



Wenn die erste Verbindung steht, drücken Sie auf die Taste R. Sie hören dann wieder den Wahlton.

0-9...

Die Nummer des zweiten Konferenzteilnehmers wählen. Auf Antwort warten.



Taste R + 3 drücken. Nun können alle drei am Gespräch teilnehmen.

## Wenn Sie keine Antwort bekommen



Taste R +1 drücken. Nun kommen Sie zum ersten Gesprächspartner zurück.

**Hinweis:** Die Verfügbarkeit und das Funktionieren der Dreierkonferenz kann von Land zu Land unterschiedlich sein, ebenso zwischen unterschiedlichen Telefonzentralen, an die Konftel 100 angeschlossen ist. Wenn Sie mehrere Teilnehmer miteinander verbinden möchten, empfehlen wir, sich an einen Anbieter von Telefonkonferenzen zu wenden. Wenn Sie hierzu Fragen haben, wenden Sie sich an Ihren Händler.

## Wenn die R-Taste nicht funktioniert

Die Anforderungen für die Wirkung der R-Taste ist je nach Telefonzentrale und von Land zu Land unterschiedlich. Konftel 200/NI bietet daher die Möglichkeit, die Zeitdauer zu programmieren, so dass das Gerät mit den meisten Telefonzentralen auf dem Markt kompatibel ist.

## R-Taste programmieren (Grundeinstellung = 2)



R-Taste 3 Sekunden lang festhalten, bis die grünen LED blinken und drei kurze Töne zu hören sind.

**1-5...** Anhand der Tabelle den Wert für den R-Impuls eingeben.

Wert:	Zeitdauer:	Telefonzentrale / Länder:
1 - R-Funktion	65 ms.	Ericsson MD110
2 - R-Funktion	100 ms	Skandinavien, Europa
3 - R-Funktion	150 ms.	Reserve
4 - R-Funktion	270 ms.	Deutschland, Frankreich, Israel
5- R-Funktion	600 ms.	USA



Mit der OK-Taste den eingestellten Wert speichern und

Mit der Konferenztaste können Sie die Nummer Ihrer Telefonkonferenz vorprogrammieren.

## Konferenztaste programmieren



Die Konferenztaste festhalten, bis die roten LED blinken und ein sich wiederholender Ton zu hören ist (ca. 3 Sekunden).



Über die Tastatur die gewünschte Telefonkonferenznummer eingeben (max. 20 Ziffern).



Wenn Konftel 100 auf ein weiteres Wahlzeichen warten soll, müssen Sie beim Programmieren der Telefonkonferenznummer mit der Pause-/Stummtaste eine Pause einprogrammieren.



Danach erneut die OK-Taste drücken. Die Nummer ist jetzt gespeichert.

## Konferenztaste verwenden



Durch Drücken der Konferenztaste bei der Telefonkonferenz zusteigen.



Mit der Taste OK beenden Sie das Gespräch.

## Telefonkonferenznummer löschen



Die Schaltfläche 3 Sekunden lang festhalten, bis die roten LED blinken und drei Pfeiftöne zu hören sind.



OK drücken. Die Telefonkonferenznummer ist jetzt gelöscht.

## Lautstärkenregelung



Die Lautstärke der Lautsprecher kann mit der Taste Auf/Ab während des Gesprächs geregelt werden.

## Stummschaltung



Mit der Stummtaste das Mikrofon abschalten. Die Mikrofonanzeigeleuchten leuchten nun rot. Durch erneutes Drücken der Taste das Mikrofon wieder einschalten. Die Mikrofonanzeigeleuchten wechseln wieder zu grün.

## Tuning



Bei Einschalten wird Konftel 100 automatisch auf den Raum und die Telefonleitung abgestimmt. Konftel 100 erfaßt die Raumakustik und paßt sich kontinuierlich an den Gesprächsverlauf an. Bei manueller Abstimmung drückt man die Taste Auf/Ab gleichzeitig. Es ist ein kurzes Rauschen zu hören.

## Lautstärke des Klingelsignals einstellen



Die Lautstärke des Klingelsignals lässt sich mit den Tasten Auf/Ab einstellen. Es sind sechs Einstellstufen möglich. Nach jedem Tastendruck ist ein Klingelsignal zu hören. Auf der leisesten Stufe ist das Signal ganz abgestellt.

## Fehlersuche

1. Ist das Mikrofon während des Gesprächs eingeschaltet? Die grünen Mikrofonanzeigen müssen leuchten.
2. Sicherstellen, dass Konftel 100 angeschlossen ist mit einer analogen Telefondose verbindet.
3. Eventuelle Verlängerungskabel entfernen und kontrollieren, ob das System dann korrekt funktioniert. Anderenfalls wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
4. Wenn Konftel 100 auf ein weiteres Wählzeichen warten soll, müssen Sie beim Programmieren der Telefonkonferenznummer mit der Pause-/Stummtaste eine Pause einprogrammieren.

## Wartung

Reinigen Sie die Ausrüstung mit einem trockenen, weichen Tusch. Verwenden Sie keine Flüssigkeiten!

## Konftel 100

Stromversorgung:	DC-Transformator 240 V AC/12 V DC; 700 mA
Telefonanschluß:	Analog POTS, RJ-11.
Stromversorgungs- und POTS-Netzwerkkabel:	7,5 Meter, RJ-11 (Telefon), EIAJ Klasse IV (Strom).
Empfohlene Raumbedingungen:	Nachhallzeit: <0,5 s Geräuschpegel: <45 dBA
Frequenzgang:	200 - 3700 Hz
Lautsprecherlautstärke:	85 dB
Raumechounterdrückung:	208 ms
Leitungsechounterdrückung:	25 ms
Automatische Abstimmung:	<1 ms Impuls (nicht hörbar)
Abmessungen:	Durchmesser 232 mm
Gewicht:	700 g
Temperaturbereich:	5 - 40° C im Betrieb
Luftfeuchtigkeit:	20 % - 80 % ohne Kondensation
EMV:	EN 50 081-1:1992 EN 55 024:1998 EN 60950
Elektrische Sicherheit:	EN 60950
Telekommunikationszulassung POTS:	EUROPEAN TBR21
Tastatur:	19 Tasten
Kompatibilität:	Konftel 100 kann angeschlossen werden, z. B. Ericsson: MD110. Fenix. Siemens: Hicom. Nortel: Meridan. Philips: Sopho. Alcatel: 4200, 4400. Ascocom: Ascotel.

**Konftel Technology** is a leading company within loudspeaker communication and audio technology. We develop and sell products and technology for telephone meetings based on cutting-edge expertise within acoustics and digital signal processing. Characteristic of our products is that all conference telephones contain the same high quality audio technology – OmniSound™ – providing crystal clear sound. Learn more about Konftel Technology and our other products on [www.konftel.com](http://www.konftel.com)

Developed by Konftel Technology AB  
Box 268, SE-901 06 Umeå, Sweden  
Phone: +46 90 706 489 Fax: +46 90 131 435  
E-mail: [info@konftel.com](mailto:info@konftel.com) Web: [www.konftel.com](http://www.konftel.com)

---